



# FRIEDRICH-SCHILLER- UNIVERSITÄT JENA

DFG Research Training Group 2792  
**Autonomy of Heteronomous Texts**  
in Antiquity and the Middle Ages

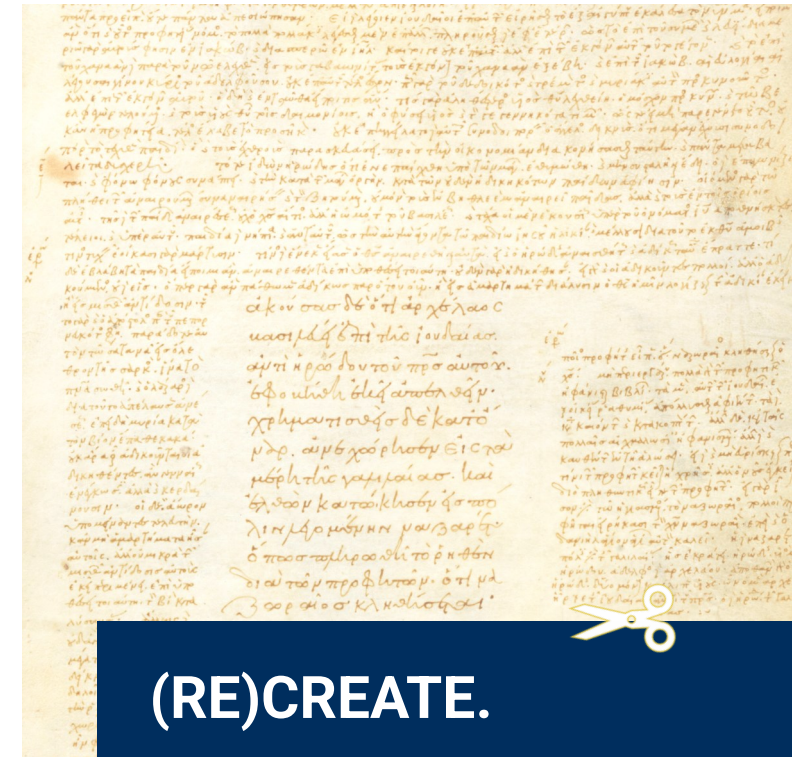
## INTRODUCTION

You are kindly invited to an interdisciplinary and international conference hosted by the Research Training Group 2792. The conference will focus on the strategies and intentions in heteronomous texts in Antiquity and the Middle Ages. Heteronomy is defined as intentional dependence of one text on others. The new text, whether it is a commentary or an excerpt, acknowledges the norm set by another text. Examining how this acknowledgement is expressed in the text provides new insights into its autonomous role and significance.

## POSTAL ADDRESS

Friedrich-Schiller-Universität Jena  
Theologische Fakultät  
Fürstengraben 6  
07743 Jena  
E-Mail: [recreate-texts@uni-jena.de](mailto:recreate-texts@uni-jena.de)

<https://heteronome-texte.de/de/veranstaltungen/recreate-towards-a-theory-of-heteronomous-texts/>



## (RE)CREATE.

Towards a Theory of  
Heteronomous Texts

5–7 September 2024

ThULB: Bibliotheksweg 2, 07743 Jena



Herausgeber: Graduiertenkolleg 2792  
Fotos: Anne Günther, Universität Jena | Layout: Fiona Maurer  
nach einer Vorlage der Abteilung Hochschulkommunikation

Gefördert durch:



**Autonomie heteronomer  
Texte** in Antike und Mittelalter

DFG-Graduiertenkolleg 2792



Deutsche  
Forschungsgemeinschaft



Thursday , 05. September 2024

1 PM	CONFERENCE OFFICE OPENS
2 PM	WELCOME BY ORGANISING COMMITTEE
2:30 PM	KEYNOTE <b>Rachel L. Love</b> Historical Notes: Ancient History in the Commentarial Tradition
3:45 PM	COFFEE BREAK
4:15 PM	<b>Gregor Diez</b> The Compilation of the Polybian Parts in the <i>Excerpta de legationibus</i>
5 PM	<b>TBA</b>
6 PM	RECEPTION

Friday, 06. September 2024

9 AM	<b>Michael Berger</b> Autonomy and Heteronomy of the Manuscript Copy. Some Considerations on Scribal Practices and the Relationship of Cod. Pal. germ. 341 and Cod. Bodm. 72
9:45 AM	<b>Mafalda Gomes</b> <i>von mannes minne</i> : (Re)Creating Love-Shaped Autonomy in Medieval German Literature
10:30 AM	COFFEE BREAK

Friday, 06. September 2024

11 AM	<b>Andreas Henn</b> <i>Barlaam and Josaphat</i> : From the Buddha Legend to Existential Christian Platonism
11:45 AM	<b>Olena Peleshenko</b> <i>The Tale of Macarius of Rome</i> and its Translations in the Late Medieval and Early Modern Ukrainian Manuscript Collections: Toward an Understanding of Christian Censorship in the Byzantine Empire and Rus'
12:30 PM	LUNCH BREAK
2:30 PM	<b>Caterina Carpinato</b> Writing, Reading and Speaking Greek in 16th Century Venice: Confronting the Ancient World and the Ancestors?
3:15 PM	<b>Angelos Zaloumis</b> Gathering Flowers: How Two Overlooked 14 <sup>th</sup> c. Byzantine <i>florilegia</i> Confirm the Authorship of the Dubious <i>Adversus Cantacuzenum</i> and Reveal the Direct Sources of the Patristic Quotations Found in Manuel Kalekas' <i>De essentia et operatione</i>
4 PM	<b>Nina Vanhoutte</b> To Cite or Not to Cite: Heteronomy in Niketas of Herakleias's Grammatical Poems
4:45 PM	COFFEE BREAK
5:15 PM	KEYNOTE <b>Stefano Valente</b> <i>nullam rem (lexicographicam) e nihilo</i> : Greek Byzantine Lexica between Heteronomy and Autonomy
7 PM	JOINT DINNER

Saturday, 07. September 2024

10:15 AM	<b>Immanuel Musäus</b> Is Myth a Text? – Ancient Scholars' Ways of Dealing with Myth
11 AM	<b>Reinhard G. Kratz</b> The Productive Transmission of the Hebrew Bible
11:45 AM	<b>Alicia Hein</b> A Single Figure out of Many Texts: Elijah as Malachi's Messenger-Prophet-Priest
12:30 PM	LUNCH BREAK
2:30 PM	<b>Markus Kersten</b> Sublime Smallness? Ausonius on Being Dependent
3:15 PM	<b>Jennifer Weintritt</b> Translating, Epitomizing, Networking: The Doloneia in Baebius Italicus' <i>Ilias Latina</i>
4 PM	<b>Scott DiGiulio</b> Recompilation and Practices of Ancient Literary Production: The Roman Miscellany as a Case Study in Heteronomy
4:45 PM	COFFEE BREAK
5:15 PM	KEYNOTE <b>Therese Fuhrer</b> Seneca's Tragedies as a Staging of 'Conscious Dependency'
6:30 PM	FORMAL CLOSING